KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 8e september 1967 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van artikel 99 van het ministerieel besluit van 4 juni 1964 inzake werkloosheid", heeft de 11e september 1967 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 8 septembre 1967, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'article 99 de l'arrêté ministériel du 4 juin 1964 relatif au chômage", a donné le 11 septembre 1967 l'avis suivant

De wijziging welke het ontwerp in artikel 99 van het ministerieel besluit van 4 juni 1964 wil doorvoeren, strekt er in feite toe, het toepassingsgebied van het tweede lid te verruimen. Daarom ware het wellicht beter, dit tweede lid - liever dan het eerste lid - te wijzigen.

Daartoe stelt de Raad van State de volgende tekst voor artikel 1 voor :

"Artikel 1.-

Artikel 99, tweede lid, van het ministerieel besluit van 4 juni 1964 inzake werkloosheid wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Indien de werkloze echter het voordeel van de werkloosheidsuitkeringen aanvraagt in geval van sluiting van de onderneming tijdens de jaarlijkse vakantie of indien zijn uitkeringen gedurende een periode van minder dan vijftien maanden onderbroken werden, moet hij die bijlagen slechts indienen wanneer een wijziging in zijn persoonlijke of gezinstoestand zulks vereist".

Bij het ontwerp zijn geen andere opmerkingen te maken.

La modification que le projet se propose d'apporter à l'article 99 de l'arrêté ministériel du 4 juin 1964 tend en fait à élargir le champ d'application de l'alinéa 2. C'est pourquoi il serait préférable de modifier cet alinéa 2 plutôt que l'alinéa 1er.

Le Conseil d'Etat propose, à cette fin, le texte suivant pour l'article 1er :

"Article 1er.-

L'article 99, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 4 juin 1964 relatif au chômage est remplacé par la disposition suivante :

"S'il sollicite toutefois le bénéfice des allocations de chômage en cas de fermeture de l'entreprise pendant les vacances annuelles ou si son indemnisation a été interrompue durant une période inférieure à quinze mois, le chômeur ne doit introduire ces annexes que lorsqu'une modification de sa situation personnelle ou familiale le requiert".

Le projet n'appelle pas d'autres observations.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : M. SOMERHAUSEN, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

G. VAN BUNNEN, staatsraden,
H. ADRIAENS, conseillers d'Etat,

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut-auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. SOMERHAUSEN.